

## SKEDA B'DEJTA DWAR IS-SIGURTA

(Ir-Regolament REACH (KE) Nru 1907/2006 - Nru 2020/878)

### TAQSIMA 1 : L-IDENTIFIKAZZJONI TAS-SUSTANZA/TAHLITA U TAL-KUMPAZIJA/IMPRIZA

#### 1.1. L-Identifikatur tal-prodott

Isem il-prodott : Valeo ClimPur.

#### 1.2. L-uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-tahlita u l-uzi mhux rakkomandati

Naddaf ta' l-arja kondizzjonata

#### 1.3. Id-dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta dwar is-sikurezza

L-isem tal-kumpanija registrata: VALEO SERVICE SAS.

Indirizz : 70, rue Pleyel.93285.SAINT DENIS Cedex.France.

Telefon : +33 (0)1 49 45 32 32. Faks: +33 (0)1 49 45 32 03.

Email : vsa.msdsflt.mailbox@valeo.com

#### 1.4. In-numru tat-telefown ta' emergenza : +33 (0)1 45 42 59 59.

Assocjazzjoni/Organizzazzjoni : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

#### Numri ohra ta' emergenza.

European Emergency Number Association (EENA): 112 ( <http://www.eena.org> )

### TAQSIMA 2 : IDENTIFIKAZZJONI TAL-RISKJI

#### 2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita

##### B'konformita mar-regolament (KE) NRU 1272/2008 u l-emendi tieghu.

Aerosol, Kategorija 3 (Aerosol 3, H229).

Irritazzjoni ta' l-ghajnejn, Kategorija 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Din it-tahlita ma tipprezentax periklu għall-ambjent. Mhux maghruf li jista' jkun hemm hsara ambjentali prevedibbli taht kundizzjonijiet ta' uzu standard.

Il-gass propellant jigi kkunsidrat meta jigu dderminati l-klassifikazzjoni tas-sahha u l-klassifikazzjoni ambjentali tat-tahlita.

#### 2.2. L-elementi tat-tikketta

Tahlita bijocidali (ara sezzjoni 15)

Tahlita għall-applikazzjoni ta' aerosol.

##### B'konformita mar-regolament (KE) NRU 1272/2008 u l-emendi tieghu.

Pittogrammi ta' periklu :



GHS07

Kelma bhala Sinjal :

TWISSIJA

Tikkettar addizzjonali :

20% bil-piz tal-kontenut huwa fjamabbli.

Dikjarazzjonijiet ta' periklu :

H229 Kontenitur taht pressjoni: Jista' jfaqqa' bit-tishin.

H319 Jaghmel irritazzjoni serja lill-ghajnejn.

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Generali :

P102 Zommu 'l boghod minn fejn jistghu jilhquh it-tfal.

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Prevenzjoni :

P210 Zomm 'il boghod mis-shana, ucuh jaharqu, xrar tan-nar, fjammi mikxufa u sorsi ohra li jaqbd. Tpejjipx.

P251 Ittaqqbux u taharqux, anki wara li tuzah

P260 Tiblax bin-nifs trabijiet/dhahen/gass/raxx/fwar/sprej.

P264 Ahsel ... sew wara li timmaniggjah.

P270 Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuza' dan il-prodott.

P280 Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni għall- ghajnejn/protezzjoni għall- wicc/protezzjoni għas-smigh/ ...

## Valeo ClimPur

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Rispons :

P305 + P351 + P338

JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'attenzjoni bl-ilma ghal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu facli biex tnehhom. Kompli lahhah.

P337 + P313

Jekk l-irritazzjoni ta' l-ghajnejn tippersisti: Ikkonsulta tabib.

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Hazna :

P410 + P412

Ipprotegi mid-dawl tax-xemx. Tesponix ghal temperatura li teccedi l-50oC/122oF.

### 2.3. Il-perikli l-ohra

It-tahlita ma fihix xi sustanza kklassifikata bhala 'Sustanzi ta' Thassib Serju Hafna' (SVHC) >= 0.1% mill-Agenzija Ewropea ghas-Sustanzi Kimici (ECHA) skont l-artikolu 57 ta' REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

The mixture satisfies neither the PBT nor the vPvB criteria for mixtures in accordance with annexe XIII of the REACH regulations CE 1907/2006.

It-tahlita ma fihix sustanzi > = 0.1% bi proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali f'konformita mal-kriterji tar-Regolament Delegat (UE) 2017/2100 tal-Kummissjoni jew tar-Regolament (UE) 2018/605 tal-Kummissjoni.

## TAQSIMA 3 : KOMPOZZIZZJONI/INFORMAZZJONI DWAR L-INGREDJENTI

### 3.2. It-tahlitiet

#### Kompozizzjoni :

Identifikazzjoni	(KE) 1272/2008	Nota	%
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01-2119457610-43 ETANOL	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1]	10 <= x % < 25
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2 KLOORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10		0 <= x % < 0.1

#### Limiti specifici tal-koncentrazzjoni:

Identifikazzjoni	Limiti specifici tal-koncentrazzjoni	ATE
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01-2119457610-43 ETANOL		inalazzjoni: ATE = 51 mg/l 4h (fwar) orali: ATE = 10470 mg/kg PG
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2 KLOORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU		dermali: ATE = 3342 mg/kg PG orali: ATE = 238 mg/kg PG

#### Taghrif dwar l-ingredjenti :

(Test shih tal-frazzjiet-H: ara t-taqsima 16)

[1] Substance for which maximum workplace exposure limits are available.

## TAQSIMA 4 : MIZURI TAL-EWWEL GHAJNUNA

Bhala regola generali, f'kaz ta' dubju jew jekk is-sintomi jippersistu, dejjem sejjah tabib.

QATT m'ghandek iggieghel persuna mitlufa minn sensiha tibla'.

### 4.1. deskrizzjoni tal-mizuri tal-ewwel ghajnuna

#### F'kaz ta' titjir jew kuntatt ma' l-ghajnejn :

Ahsel sewwa b'ilma hafif u nadif ghal 15-il minuta billi zzomm l-kpiepel ta' l-ghajnejn miftuhin.

Jekk ikun hemm xi hmura, ughigh jew indeboliment vizwali, ikkonsulta oftalmologu.

#### F'kaz li jinbela' :

Zomm il-persuna esposta mistrieha. Tisforzax biex tirremetti.

Fittex l-ghajnuna medika, billi turi t-tikketta.

### 4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati

Ebda dejta disponibbli.

### 4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-trattament speċjali mehtiega

Ebda dejta disponibbli.

## TAQSIMA 5 : MIZURI GHAT-TIFI TAN-NAR

Mhux infjammabbli

### 5.1. Il-mezzi ghat-tifi tan-nar

#### Metodi adattati biex jintefghu n-nirien.

F'kaz ta' nirien, uza :

- ilma sprejjet jew cpar tal-ilma
- fowm
- trab versatili ABC
- trab BC
- diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>)

#### Metodi mhux adattati biex jintefghu n-nirien

F'kaz ta' nirien, m'ghandekx tuza :

- gett tal-ilma

### 5.2. Il-perikli specifici li joriginaw mis-sustanza jew it-tahlita

Hafna drabi n-nar jipproduci dahna sewda folta. L-esponiment ghal prodotti ta' dekompozizzjoni jista' jkun ta' periklu ghas-sahha. Tiblax id-duhhan.

F'kaz ta' nirien, jista' jigi f'format dan li gej :

- monossidu tal-karbonju (CO)
- diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Il-parir lil min jiggieled in-nar

Minhabba t-tossicita tal-gass li johrog bid-dekompozizzjoni termika tal-prodotti, il-haddiema tat-tifi tan-nar ghandhom ikunu mghammra b'apparat ghat-tehid tan-nifs b'izolament awtonomu.

## TAQSIMA 6 : MIZURI GHAR-RILAXX ACCIDENTALI

### 6.1. Il-prekawzjonijiet personali, it-taghmir protettiv u l-proceduri ta' emergenza

Ikkonsulta l-mizuri tas-sigurta elenkati taht l-intestaturi 7 u 8.

#### Ghal dawk li mhumiex pumpieri

Evita kwalunkwe kuntatt mal-gilda u ma' l-ghajnejn.

#### Ghal pumpieri

Il-pumpieri ser jigu mghammra b'taghmir ta' protezzjoni individwali adattata (Ara sezzjoni 8)

### 6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali

Illimita u ikkontrolla t-tnixxijiet u t-tixrid ta' materjali assorbenti mhux kombustibbli bhal ramel, hamrija, vermiculite, hamrija li ghandha mid-dijatoma, f'cilindri ghar-rimi ta' l-iskart.

Evita kwalunkwe materjal milli jidhol fid-drejn jew fil-moghdijiet ta' l-ilma.

### 6.3. Il-metodi u l-materjal ghat-trazzin u t-tindif

Jekk jista' jkun naddaf b'detergent, tuzax solventi.

### 6.4. Ir-referenza ghal taqsimiet ohra

Ebda dejta disponibbli.

## TAQSIMA 7 : GESTJONI U HZIN

Rekwiziti marbuta mal-post tal-hazna japplikaw ghal facilitajiet kollha fejn qed tigi gestita t-tahlita.

### 7.1. Il-prekawzjonijiet ghal gestjoni bla periklu

Dejjem ahsel idejk wara li tmissu

Nehhi u ahsel il-hwejjeg kontaminati qabel ma terga' tuza

Izgura li jkun hemm kurrenti tal-arja xierqa, speċjalment f'zoni konfinati

Kun zgur li hadd ma jkun fil-kompartiment tal-passiggieri tal-karozza waqt l-uzu.

#### Prevenzjoni tan-nirien :

Immanigga f'zoni li ghandhom ventilazzjoni tajba.

Ittaqqbux jew taharqu, anki wara l-uzu.

Evita l-access minn persunal mhux awtorizzat.

#### Taghmir u proceduri rakkomandati :

Ghal protezzjoni individwali, ara sezzjoni 8.

Osserva l-prekawzjonijiet indikati fuq it-tikketta kif ukoll ir-regolamenti dwar is-sigurta industrijali.

Tiblax aerosols.

## Valeo ClimPur

Evita li jkun hemm kuntatt tat-tahlita mal-ghajnejn.

Il-pakketti li jkunu nfethu jridu jergghu jinghalqu sewwa u jin haznu f'pozizzjoni wieqfa.

**Taghmir u proceduri pprojbiti :**

Mhux permess li jsir tipjip, jittiehed ikel u xorb f'zoni fejn tkun qed tintuza t-tahlita.

**7.2. Il-kundizzjonijiet ghal hzin bla periklu, inkluz kwalunkwe nuqqas ta' kompatibbiltà**

Ebda dejta disponibbli.

**Hazna**

Zommu fejn ma jintlahaqx mit-tfal.

Zomm il-kontenitur maghluq sewwa f'post xott u b'ventilazzjoni tajba.

Il-paviment irid ikun impermeabbli u jiffirma bacir ta' gbir sabiex, f'kaz ta' tixrid accidentali, il-likwidu ma jkunx jista' jixtered lil hinn minn din iz-zona.

Kontenitur bi pressjoni: ilqa' mid-dawl tax-xemx u tesponix ghal temperaturi li jaqbu 50°C.

**Imballag**

Zommu dejjem f'imballag maghmul minn materjal identiku ghall-originali.

**7.3. L-uzu/uzi finali specifiku/specifici**

Ebda dejta disponibbli.

**TAQSIMA 8 : KONTROLLI TAL-ESPOZZJONI/IL-PROTEZZJONI PERSONALI****8.1. Il-parametri ta' kontroll****Limiti ta' espozzjoni waqt il-hidma :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Levels, 2010 - Konferenza Amerikana dwar Hygienists Industrijali tal-Gvern, Livelli ta' Limiti ta' Riferiment, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5		1000 ppm		A3	

- Il-Germanja - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

CAS	VME :	VME :	Ecess	Noti
64-17-5		200 ppm 380 mg/m <sup>3</sup>		4(II)

- Awstralja (NOHSC:3008, 1995) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1880 mg/m <sup>3</sup>			H	

- L-Awstrija (BGBl. II Nr. 156/2021) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1900 mg/m <sup>3</sup>	2000 ppm 3800 mg/m <sup>3</sup>			

Il-Belġju (Royal decree of 11/05/2021) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1907 mg/m <sup>3</sup>				

- Franza (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Noti :	TMP N° :
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84

- L-Izvizzera (Suva 2021) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
64-17-5	500 ppm 960 mg/m <sup>3</sup>	1000 ppm 1920 mg/m <sup>3</sup>		

- Ir-Renju Unit / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, Fourth Edition 2020) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1920 mg/m <sup>3</sup>				

- USA/OSHA PEL (Amministrazzjoni ghas-Sigurta u s-Sahha fuq il-Post tax-Xoghol, Limiti ta' Espozizzjoni Permessi) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1900 mg/m <sup>3</sup>				

**8.2. Il-kontrolli ta' esponiment****8.2.2 Mizuri ta' protezzjoni personali, bhal taghmir ta' protezzjoni personali**

## Valeo ClimPur

Pittogramma(i) li tindika (jindikaw) li jintlibes taghmir protettiv personali (TPP):



Uza taghmir ta' protezzjoni personali li hu nadif, u li nzamm sew

Ahzen taghmir ta' protezzjoni personali f'post nadif, lil hinn miz-zona tal-lant tax-xoghol.

Qatt m'ghandek tiekol, tixrob jew tpejjeq waqt l-uzu. Nehhi l-indumenti kkontaminati bil-hasil qabel ma terga' tuza. Izgura li jkun hemm kurrenti tal-arja xierqa, speċjalment f'zoni konfinati.

**- Protezzjoni għall-ghajnejn/il-wicc**

Evita l-kuntatt ma' l-ghajnejn.

Uza protezzjonijiet ta' l-ghajnejn mahsuba sabiex jiprotegu kontra t-titjir ta' likwidi

Qabel ma timanipula, il-gogils tas-sigurta bi għub proettivi għandhom jintlibsu b'mod konformi mal-istandard EN166

F'kaz ta' periklu għoli, iprotegi l-wicc b'tarka tal-wicc.

Nuccalijiet li jingħataw bir-ricetta mhux ikkunsidrati bhala protezzjoni.

Huwa rakkomandat li individwi li jilbsu lentijiet tal-kuntatt juzaw nuccalijiet oftalmici waqt il-hidma fejn jistghu jkunu esposti għal dhahen irritanti.

Docci ta' emergenza ser ikunu mehtiega fil-facilitajiet fejn il-prodott jigi manipulat b'mod kostanti.

**- Protezzjoni tal-idejn**

Uza ingwanti protettivi adattati li huma rezistenti għal sustanzi kimici b'mod konformi mal-istandard EN ISO 374-1.

L-ingwanti għandhom jigu magħzula skont l-applikazzjoni u t-tul ta' zmien gol-istazzjon tax-xoghol.

Ingwanti protettivi jehtieg li jigu magħzula skont kemm ikunu adattati fl-istazzjon ta' hidma in kwistjoni: kimici ohra li jistghu jigu manipulati, protezzjoni fizika mehtiega (qtugh)

Tipi ta' ingwanti rakkomandati :

- Latex naturali
- Lastku tan-nitrile (lastku kopolimer butadiene-acrylonitrile (NBR))
- PVC (polyvinyl chloride)
- Lastku tal-butyl (Isobutylene-Isoprene copolymer)

**- Protezzjoni tal-gisem**

L-ilbies tax-xoghol li jintlibes mill-personel għandu jinhasel ta' spiss.

Wara kuntatt mal-prodott, kull parti tal-gisem li tkun thammget għandha tinhasel.

**TAQSIMA 9 : PROPRJETAJIET FIZICI U KIMICI****9.1. L-informazzjoni dwar il-proprjetajiet fizici u kimici bazici****Stat fiziku**

Stat fiziku : likwidu fluwidu

**Kulur**

Mhux specifikat

**Riha**

Limitu tar-riha : mhix indikata.

**Punt tal-iffrizar**

Punt tal-iffrizar/Medda tal-iffrizar : mhix indikata.

**Punt tat-toghlija jew punt tat-toghlija inizjali u firxa tat-toghlija**

Punt ta' meta jiftah jagħli/medda ta' meta jiftah jagħli : mhux rilevanti.

**Fjammabbilta**

Fjammabbilta (solidu, gass) : mhix indikata.

**Limiti ta' isfel u ta' fuq ta' spluzzjoni**

Proprietajiet esplozivi, limitu ta' isfel ta' l-isplussivita (%) : mhix indikata.

Proprietajiet esplozivi, limitu ta' fuq ta' l-isplussivita (%) : mhix indikata.

**Punt tal-fjammabbilta**

L-intervall tal-flash point : mhux rilevanti.

**Temperatura tal-qbid tan-nar awtomatiku**

Temperatura ta' meta jiehu n-nar wahdu: mhix rilevanti

**Temperatura tad-dekompozizzjoni**

Punt tad-dekompozizzjoni/medda tad-dekompozizzjoni : mhux rilevanti.

**pH**

PH (soluzzjoni akkwa) : mhix indikata.

pH : mhix indikat.

## Valeo ClimPur

Firxa pH:	newtrali. N/A
<b>Viskozita kinematika</b>	
Viskozita :	mhix indikata.
Viskozita :	$v < 7 \text{ mm}^2/\text{s}$ (40°C)
<b>Solubbilta</b>	
Solubilita fl-ilma :	Jista' jigi dilwit.
Solubilita tax-xaham :	mhix indikata.
<b>Koefficjent tal-partizzjoni n-octanol/ilma (valur log)</b>	
Ko-fficjent tal-qsim n-octanol/ilma :	mhix indikata.
<b>Pressjoni tal-fwar</b>	
Pressjoni tal-fwar (50°C) :	Inqas minn 110 kPa (1.10 bar).
<b>Densita u/jew densita relattiva</b>	
Densita :	< 1
<b>Densita relattiva tal-fwar</b>	
Densita tal-fwar :	mhix indikata.
<b>9.2. Informazzjoni ohra</b>	
Ebda dejta disponibbli.	
<b>9.2.1. Informazzjoni dwar klassijiet ta' periklu fiziku</b>	
Ebda dejta disponibbli.	
<b>Ajrusoli</b>	
Shana tal-kombustjoni kimika :	< 20 kJ/g.
Hin tal-hruq :	> 300 s/m <sup>3</sup> .
<b>9.2.2. Karatteristici ohra tas-sigurta</b>	
Ebda dejta disponibbli.	

## TAQSIMA 10 : STABILITA U REATTIVITA

**10.1. Ir-reattivita**

Ebda dejta disponibbli.

**10.2. L-istabilita kimika**

Din it-tahlita hi stabbli taht il-kundizzjonijiet rakkomandati ta' gestjoni u hazna f'sezzjoni 7.

**10.3. Il-possibilita ta' reazzjonijiet ta' periklu**

Meta esposta ghal temperaturi gholjin is-sustanza tista' tirrilaxxa prodotti ta' dekompozizzjoni perikoluzi, bhal monossidu u diossidu karboniku, dhahen u ossidu tan-nitrogenu.

**10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jigu evitati**

Evita :

- glata

**10.5. Il-materjali inkompatibbli**

Zomm 'il boghod minn :

- sustanzi li jossidaw

**10.6. Il-prodotti perikoluzi ta' dekompozizzjoni**

Id-dekompozizzjoni termali tista' tirrilaxxa/tiffurma :

- monossidu tal-karbonju (CO)

- diossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>)

## TAQSIMA 11 : INFORMAZZJONI TOSSIKOLOGIKA

**11.1. Informazzjoni dwar il-klassijiet ta' periklu kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008**

Tista' tikkaguna effetti riversibbli fuq l-ghajnejn bhall-irritazzjoni tal-ghajnejn li hi totalment riversibbli wara l-perijodu ta' osservazzjoni ta' 21 jum.

It-titjir fl-ghajnejn jista' jikkawza irritazzjoni u dannu riversibbli

**11.1.1. Sustanzi****Tossicita akuta :**

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)

Rotta orali : DL50 = 238 mg/kg

## Valeo ClimPur

	Specji : Rat
Rotta kutanea :	< DL50 % Specji : Fenek
ETANOL (CAS: 64-17-5)	
Rotta orali :	DL50 = 10470 mg/kg Specji : Rat OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Rotta kutanea :	2,000 < DL50 <= 5000 mg/kg Specji : Fenek OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Rotta min-nifs (Fwar) :	CL50 = 51 mg/l Specji : Rat OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity) Tul tal-espozizzjoni : 4 h

**Hsara serja ghall-ghajnejn/irritazzjoni tal-ghajnejn :**

ETANOL (CAS: 64-17-5)	
Tikkaguna irritazzjoni serja lill-ghajnejn. Cpar korneali :	1 <= Puntegg medju < 2 u effetti totalment riversibbli fi zmien 21 jum ta' osservazzjoni.
Hmura konguntivali :	2 <= Puntegg medju < 2.5 u effetti totalment riversibbli fi zmien 21 jum ta' osservazzjoni.

**11.1.2. Tahlita**

L-ebda taghrif tossikologiku mhu disponibbli ghat-tahlita.

**11.2. Informazzjoni dwar perikli ohra****Monografija(i) mill-IARC (International Agency for Research on Cancer - l-Agenzija Internazzjonali ghar-Ricerka fuq il-Kancer) :**

CAS 67-63-0 : Grupp IARC 3 : Is-sustanza ma tistax tigi kklassifikata fir-rigward tal-karcinogenicita taghha ghall-bnedmin.

CAS 64-17-5 : Grupp IARC 1 : Is-sustanza hija karcinogenika ghall-bnedmin.

**TAQSIMA 12 : INFORMAZZJONI EKOLOGIKA****12.1. It-tossicita****12.1.1. Sustanzi**

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)	
Tossicita ghal krustaceji :	CE50 >= 0.011 mg/l Tul ta' espozizzjoni : 48 h  NOEC >= 0.011 mg/l
ETANOL (CAS: 64-17-5)	
Tossicita ghal hut :	CL50 = 13000 mg/l Specji: Tul ta' espozizzjoni :  NOEC = 245 mg/l
Tossicita ghal krustaceji :	CE50 mg/l Specji : Tul ta' espozizzjoni :  NOEC = 9.6 mg/l Specji : Ceriodaphnia dubia

## Valeo ClimPur

Tossicita tal-alka : CER50 mg/l  
Specji :  
Tul ta' espozzizzjoni :

CE10 = 11.5 mg/l  
Specji : Chlorella vulgaris  
Tul ta' espozzizzjoni : 72 h

**12.1.2. Tahlitiet**

L-ebda taghrif tossikologiku mhu disponibbli ghat-tahlita fl-ilma.

**12.2. Il-persistenza u d-degradabilita****12.2.1. Is-Sustanzi**

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)

Bijodegradabilita : Fast degrading

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Bijodegradabilita : Ma hija disponibbli ebda dejta dwar degradabilita, is-sustanza hija kunsidrata bhala li mhix degradabbli malajr

**12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv****12.3.1. Is-Sustanzi**

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Koefficjenti ta' partizzjoni ta' octanol/ilma : log K<sub>ow</sub> = -0.3

Bjoakkumulazzjoni : BCF = 0.66

**12.4. Il-mobilita fil-hamrija**

Ebda dejta disponibbli.

**12.5. Ir-rizultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB**

Ebda dejta disponibbli.

**12.6. Proprjetajiet li jfjixklu s-sistema endokrinali**

Ebda dejta disponibbli.

**12.7. Effetti avversi ohra**

Ebda dejta disponibbli.

**Regolamenti Germanizi li jirrigwardaw l-klassifikazzjoni ta' perikli ghall-ilma (WGK, AwSV Annex I, KBws) :**

WGK 1 : Kemxejn perikoluz ghall-ilma

**TAQSIMA 13 : KUNSIDERAZZJONIJIET TA' RIMI**

Ghandha tigi stabbilita l-gestjoni xierqa tal-iskart ghat-tahlita u/jew ir-recipient tieghu b'mod konformi mad-Direttiva 2008/98/KE

**13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart**

Tferrax fid-drejn jew fil-moghdijiet ta' l-ilma.

**Skart :**

Il-gestjoni tal-iskart ghandu jsir minghajr ma jipperikola s-sahha tal-bniedem, minghajr hsara lill-ambjent u, b'mod partikolari minghajr riskju ghall-ilma, l-arja, hamrija, pjanti jew annimali.

Irricikla jew armi l-iskart skond il-legislazzjoni prezenti, preferibbilment permezz ta' kollettur jew kumpanija ccertifikati.

Tniggisx l-art jew l-ilma bl-iskart, tarmix l-iskart fl-ambjent.

**Imballagg mahmug :**

Battal il-kontenitur kompletament. Zomm it-tikketta(i) fuq il-kontenitur.

Aghthih lil kuntrattur tar-rimi ccertifikat.

**TAQSIMA 14 : INFORMAZZJONI DWAR IT-TRASPORT**

Ittrasporta l-prodott skond id-dispozzjonijiet ta' l-ADR ghat-triq, ir-RID ghall-ferrovija, l-IMDG ghall-bahar u l-ICAO/IATA ghat-trasport bl-ajru (ADR 2021 - IMDG 2020 [40-20] - ICAO/IATA 2022 [63]).

**14.1. Numru tan-NU jew numru tal-ID**

1950

## Valeo ClimPur

**14.2. L-isem preciz ta' trasbord tan-NU**

UN1950=AEROSOLS, asphyxiant

**14.3. Il-klassi(jiet) tal-periklu tat-trasport**

- Klassifikazzjoni:



2.2

**14.4. Il-grupp tal-ippakkjar**

-

**14.5. Il-perikli ambjentali**

-

**14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent**

ADR/RID	Class	Code	Pack gr.	Label	Ident.	LQ	Provis.	EQ	Kat.	Mina
	2	5A	-	2.2	-	1 L	190 327 344 625	E0	3	E

IMDG	Klassi	2°Tikkett a	Pack	LQ	EMS	Provis.	EQ	Stowage Handling	Segregation
	2	See SP63	-	See SP277	F-D. S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69

IATA	Class	2°Label	Pack gr.	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ
	2.2	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A98 A145 A167 A802	E0
	2.2	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A98 A145 A167 A802	E0

Għal kwantitajiet limitati, ara l-parti 2.7 tal-OACI/IATA u l-kapitlu 3.4. tal-ADR u tal-IMDG.

Għal kwantitajiet li jaqgħu taht l-eccezzjoni, ara l-parti 2.6 tal-OACI/IATA u l-kapitlu 3.5 tal-ADR tal-IMDG.

**14.7. It-trasport marittimu bil-massa skont l-istrumenti tal-IMO**

Ebda dejta disponibbli.

**TAQSIMA 15: Informazzjoni regolatorja****15.1. Ir-regolamenti/il-legizlazzjoni dwar is-sikurezza, is-sahha u l-ambjent speċifici għas-sustanza jew it-tahlita****- Classification and labelling information included in section 2:**

The following regulations have been used:

Ir-Regolament UE Nru 1272/2008 kif emendat bir-Regolament UE Nru 2022/692 (ATP 18)

**- Container information:**It-tahlita ma fiha l-ebda sustanza li hija ristretta taht ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH):  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.**- Disposizzjonijiet partikolari:**

Ebda dejta disponibbli.

**- It-tikkettar ta' prodotti bijocidali (Regolament KE (UE) n° 528/2012) :**

Isem	CAS	%	Tip ta' prodott
KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU	7173-51-5	0.99 g/kg	02

Tip ta' prodott 2 : Dizinfettanti u alkacidi li mhumiex mahsuba għall-applikazzjoni diretta fuq il-bnedmin jew l-annimali.

**- Ir-regolamenti Germanizi rigward il-klassifikazzjoni ta' perikli għall-ilma (WGK, AwSV Annex I, KBws) :**

WGK 1 : Kemxejn perikoluz għall-ilma

**- L-ordinanza Svizzera fuq it-taxxa dwar incentivi fuq komposti organici volatili :**

99-87-6	p-cymène
67-63-0	propane-2-ol (alcool isopropylique)
64-17-5	éthanol, seulement s'il s'agit d'alcools impropres à la consommation (art. 31 de la loi fédérale sur l'alcool)
100-51-6	Alcool benzylique
138-86-3	DL-limonène ([RS]-p-mentha-1,8-diene)

## Valeo ClimPur

**15.2. Il-valutazzjoni tas-sikurezza kimika**

Ebda dejta disponibbli.

**TAQSIMA 16 : INFORMAZZJONI OHRA**

Billi ma nafux il-kundizzjonijiet ta' hidma ta' l-utent, l-informazzjoni pprovduta f'din l-iskeda ta' dejta dwar is-sigurta hija bbazata fuq il-livell ta' gharfien attwali taghna u fuq regolamenti nazzjonali u komunitarji.

It-tahlita m'ghandhiex tintuza ghal uzi ohra hlief dawk specifkati f'sezzjoni 1 jekk ma jkunux inkisbu l-ewwel struzzjonijiet bil-miktub dwar il-manipulazzjoni taghhom.

L-utent huwa dejjem responsabbli sabiex jiehu l-mizuri kollha necessarji biex jikkonforma mar-rekwiziti legali u r-regolamenti lokali.

L-informazzjoni fuq dan il-fuljett dwar taghrif ta' sigurta ghandu jitqies bhala deskrizzjoni dwar ir-rekwiziti tas-sigurta marbuta mas-sustanza u mhux bhala garanzija tal-karatteristici taghhom.

**Il-kliem tal-frazzjiet imsemmija f' taqsima 3 :**

H225	Likwidu u fwar li jaqbd u malajr hafna.
H301	Tossiku jekk jinbela'.
H314	Jagħmel hruq serju lill-gilda u hsara lill-ghajnejn.
H319	Jagħmel irritazzjoni serja lill-ghajnejn.
H400	Tossiku hafna għall-organizmi akwatici.
H411	Tossiku għall-organizmi akwatici b'mod li jhalli effetti dejjiema.

**Taqsir**

LD50 : Id-doza ta 'sustanza tat-test li tirrizulta f'50% letalita f'perjodu ta' zmien partikolari.

LC50 : Koncentrazzjoni ta 'sustanza tat-test li tirrizulta f'50% letalita f'perjodu partikolari.

EC50 : Il-koncentrazzjoni effettiva tas-sustanza li tikkawza 50% tas-rispons massimu.

ECr50 : Il-koncentrazzjoni effettiva ta 'sustanza li tikkawza tnaqqis ta' 50% fir-rata ta 'tkabbir.

NOEC : Il-koncentrazzjoni mingħajr effett osservat.

REACH : Registrazzjoni, Evalwazzjoni, Awtorizzazzjoni u Restrizzjoni ta 'Sustanzi Kimici

ATE : Stima ta' Tossicita Akuta

PG : Piz tal-Gisem

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP: Tabella Franciza dwar il-mard fuq ix-xogħol

TLV: Limitu għal Valur ta' Riferiment (dwar l-espozizzjoni) \_ Threshold Limit Value (exposure)

AEV: Valur medju għal espozzjoni - Average Exposure Value

ADR: Il-ftehim Ewropew rigward il-garr internazzjonali ta' oggetti perikoluzi fuq it-triq.

IMDG: Oggetti Perikoluzi marbuta mal-Garr bil-Bahar - International Marine Dangerous Goods.

IATA: Assocjazzjoni Internazzjonali tal-Garr bl-Ajru

ICAO: Organizzazzjoni Internazzjonali għal Avjazzjoni Civili - International Civil Aviation Organization.

RID: Regolamenti marbuta mal-garr internazzjonali ta' oggetti perikoluzi permezz tal-ferrovija.

WGK: Wassergefahrdungsklasse- Kategorija dwar il-Periklu tal-Ilma (Water Hazard Class).

GHS07 : punt esklamattiv

PBT: Persistent, bioaccumulable and toxic.

vPvB : Very persistent, very bioaccumulable.

SVHC : Substances of very high concern.